



CHIYODA CITY NEWS

広報

千代田

No.1473

平成30年 6/5 (2018年)

代表電話 ☎ 3264-2111

発行=千代田区

編集=政策経営部広報広聴課

〒102-8688千代田区九段南1-2-1

URL <http://www.city.chiyoda.lg.jp>

主な内容

- 区民健診がはじまります…………… 2
- 民泊の苦情や相談は民泊指導課へ！ …… 3
- 淡路町施設(江戸遊)休業のお知らせ… 3
- 財政状況をお知らせします…………… 6・7
- 文化芸術鑑賞チケットの販売…………… 11
- 夏間近 熱中症にご注意を…………… 12

広報紙配信用アプリ「カタログポケット」を導入

広報千代田をアプリで読む 聞く 訳す

広報千代田がスマートフォンでより便利に読めるようになります

問合せ 広報広聴課 ☎ 5211-4175

まずはカタログポケット(Catalog Pocket)をダウンロード！

右のQRコードからアクセスし、アプリをダウンロードしてください。

※アプリは無料ですが、アプリのダウンロードや情報の受信などにかかる通信料は利用者の負担となります



▲ iOS



▲ Android

アプリの詳細な使い方は、12面へ！！



スマホで読みたいけど、文字が小さいな…

そんなあなたには
ポップアップ機能
(拡大表示機能)



大きな文字で読めます



文字を読むのは大変。内容が音声で聞ければいいのに…

そんなあなたには
音声読み上げ機能



音声で聞けます



区のことを知りたいけど広報紙を日本語で読むのは難しい…。広報紙を英語で読めたらな…

そんなあなたには
自動翻訳機能



英語、中国語(簡体字、繁体字)、韓国語、タイ語、ポルトガル語、スペイン語、インドネシア語で読んだり聞いたりできます

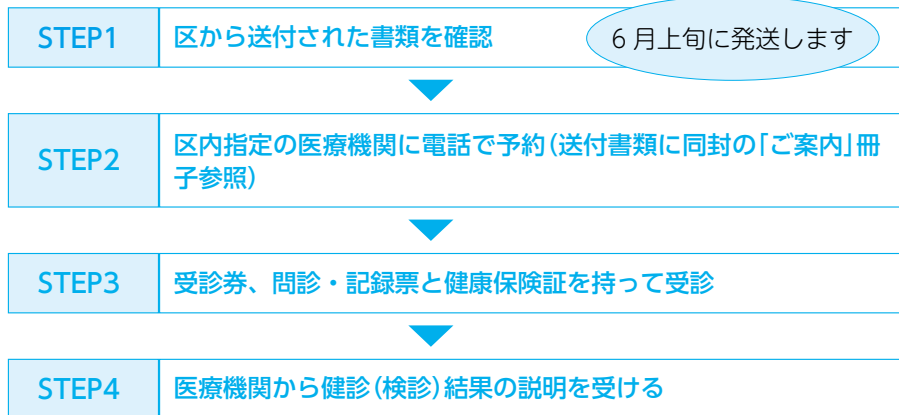
平成30年度の区民健診が6月15日から開始 病気の予防と早期発見のため定期的に健診を受けましょう

皆さんはご自身の身体ときちんと向き合っていますか。がんなどは自覚症状が出にくく、気付いた時には病状が進行しているということもあります。そこで重要なのは病気の予防と早期発見です。定期的な区民健診の受診は、自身の健康状態を把握できるチャンス。皆さんが長く健康で生活するためにぜひお役立てください。

問合せ 健康推進課健康推進係 ☎5211-8171

原則無料

受診はとても簡単！区民健診のSTEP



受診期間 6月15日(金)～平成31年2月28日(木)
費用 原則無料(一部のがん検診は有料)
 ※区民健診の内容は、送付する資料と下表参照
 ※千代田区外に引っ越しの方は受診不可
 ※1月・2月は医療機関の予約が大変混み合います。
 早めの受診をお勧めします

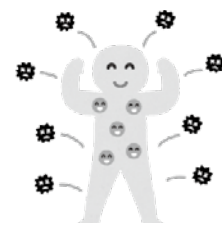


がんの早期発見での5年生存率

区民の死亡原因の約5割を「悪性新生物(がん)」、「心疾患」、「脳血管疾患」が占めています。特にがんは、誰もがかかる可能性がある病気です。

がんの種類によっては早期発見・早期治療で9割以上の方が治っています。

- 大腸がん 96.6%**
り患率は50歳代で加速し、高齢になるほど高くなります。
- 胃がん 95.9%**
早期胃がんは、多くが検診で発見されています。
- 肺がん 80.6%**
たばこを吸わない人でも発症することがあります。
- 乳がん 98.9%**
検診のほか、月に1回は自身でチェックしましょう。
- 子宮がん 94.1%**
子宮頸がんのり患率は、20歳代後半から40歳前後まで高くなり、その後横ばいになります。近年、若年層で増加傾向にあります。



(引用：国立がん研究センターがん対策情報センターの図)

種類	検査項目	受診対象者(※1)	費用
国保健診	診察、問診、血圧測定、身体計測、腹囲計測(国保健診のみ)、尿検査、血液検査、心電図検査、胸部エックス線検査 ※2 ※3	千代田区国民健康保険に加入する40歳から74歳までの方	無料
長寿健診		後期高齢者医療制度に加入する方	
成人健診	問診、尿潜血、血液検査、心電図検査、胸部エックス線検査 ※2 ※3	協会けんぽ、健康保険組合、共済組合などの保険に加入する40歳から74歳までの方	
若年節目健診	診察、問診、血圧測定、身体計測、腹囲計測、尿検査、血液検査、心電図検査	20歳、25歳、30歳、35歳の方	
区民歯科健診	問診、現在歯・喪失歯・歯肉の状況、口腔清掃状態など	19歳以上の方	
肺がん検診※4	①胸部エックス線検査 ②胸部エックス線検査、喀痰細胞診検査 ※3	国保健診、長寿健診、成人健診の対象者	①無料 ②300円
胃がん検診※4	バリウム検査または経鼻・経口内視鏡検査	国保健診、長寿健診、成人健診の対象者	800円
大腸がん検診※4	免疫学的便潜血検査(2日式)	国保健診、長寿健診、成人健診の対象者 (無料クーポン券対象=41歳、46歳、51歳、56歳、61歳の方)	200円 ※5
子宮がん検診	問診、視診、内診、子宮頸部の細胞診	20歳以上の偶数年齢の女性 (無料クーポン券対象=21歳、26歳、31歳、36歳、41歳の女性)	800円 ※5
乳がん検診	問診、視触診、マンモグラフィ検査	40歳以上の偶数年齢の女性 (無料クーポン券対象=41歳、46歳、51歳、56歳、61歳の女性)	

※1 年齢は平成31年3月31日時点の満年齢(ただし、大腸がん、子宮がん、乳がん検診の無料クーポン券対象者は平成31年4月1日時点の満年齢)
 ※2 医師が必要と判断した場合は、追加で尿沈渣、眼底検査、眼圧検査を実施
 ※3 65歳以上の方に実施する胸部エックス線検査、肺がん検診胸部エックス線検査は、結核健診を兼ねる
 ※4 国保健診・長寿健診・成人健診と同時に受診可。健診予約時に申し込みが必要
 ※5 無料クーポン券対象の方は、無料で受診できます。無料クーポン券は、送付する区民健診のご案内に同封

広告

(公社)全日本不動産協会 東京都本部 千代田支部の
不動産街頭無料相談会

日時/平成30年6月8日(金)
 10:00~16:00
 会場/東京交通会館 1階イベントスペース
 東京都千代田区有楽町2-10-1 有楽町駅前

不動産に関するお悩み相談 売買・賃貸相談
 相続・贈与の税金相談 新築・改築相談

主催/(公社)全日本不動産協会 東京都本部 千代田支部
 後援/国土交通省・東京都・千代田区
 【お問い合わせ】
 (公社)全日本不動産協会 東京都本部 千代田支部
 TEL:03(3515)7238 FAX:03(3515)7240
 ※予約不要(上記会場に直接お越し下さい) ※相談内容やプライバシーに関する秘密は厳守します

行政書士の無料相談 第1・第3 火曜日開催!

場所: 区役所2階 時間: 13時~15時

6月5日 6月19日
 7月3日 7月17日

年間の開催日ほか詳細はホームページで!
<http://www.chiyoda-gyosei.jp/> ☎6362-6715

東京通信病院「公開講座」の開催

開催日時 平成30年6月9日(土) 午後2時~午後3時30分
 開催場所 東京通信病院 管理棟 7階 講堂(千代田区富士見2-14-23)
 開催内容 最近増えて来ている「大腸がん」に関する治療等について、各専門の医師から、また「人工肛門てなあに?」と題して看護師からご説明しますので、是非ご参加ください。(無料)
 主催: 東京通信病院 医事課 地域連携係 <http://www.hospital.japanpost.jp/tokyo/>
 お問い合わせ先: 03-5214-7497

民泊の苦情や相談は民泊指導課へ！

6月15日に住宅宿泊事業法と千代田区住宅宿泊事業に関する条例が施行されます。法律で定められた標識が掲示されていない民泊は、届出をせずに営業している違法民泊です。

区は、住宅宿泊事業(合法民泊)を行っている住宅周辺住民の安全で快適な生活環境の維持と宿泊者の安全・安心の確保を図るとともに、違法民泊の取り締まりや指導を行っています。違法な民泊を見つけた場合や、民泊についての苦情やご意見

見、相談をした場合は民泊指導課に、ご連絡ください。

・標識がないのに民泊をやっている

・民泊の騒音やゴミの出し方で困っている

・規定の営業可能日数(※)を超えて営業している

・最大180日で区域によって異なります

・区内で営業形態や日数の制限がかかる区域が知りたい

問合せ 民泊指導課事業係 ☎ 5211-4122



▶標識※民泊の運営形態によって記載内容が異なります。詳しくは、問合せ先へ

淡路町施設(江戸遊) 休業と運動浴プール 営業終了のお知らせ

淡路町施設内の浴場等施設(江戸遊)は、ボイラーなどの老

朽化に伴う改修やこれまで以上に魅力ある公衆浴場として運営するため、10月から休業し、リニューアル工事を行います。また、リニューアル工事後は、新しい事業者が公衆浴場の運営を行います。

休業期間 10月〜平成31年6月(予定)

運動浴プールは営業終了 4階にある運動プールは6月末で営業を終了します。

新運営事業者(株)極楽湯(麹町2-4) 問合せ 地域保健課地域保健係 ☎ 5211-8164

蚊が媒介する感染症にご注意を！

デング熱やチクングニア熱、ジカウイルス感染症は、ヒトスジシマカなどの蚊に刺されることによってウイルスに感染する、蚊が媒介する感染症(蚊媒介感染症)です。感染予防には、家の周囲から蚊の発生源であるたまり水を減らすことと、蚊に刺されないよう注意することが有効です。

デング熱などの蚊媒介感染症でご不明な点がありましたら、問合せ先までご相談ください。

問合せ 蚊の調査や対策=生活衛生課環境衛生係☎ 5211-8166、デング熱などに関する健康相談など=健康推進課感染症対策係☎ 5211-8173

デング熱などに感染しないために

蚊を減らすための対策

- ・ボウフラが発生する植木鉢の受け皿、空き缶や古タイヤのくぼみなどのたまり水を撤去する
・撤去できないたまり水は、週1回程度清掃し、水を入れ替える

蚊に刺されないための対策

- ・蚊の成虫の隠れ場所になる草むらややぶを定期的に刈り取り、風通しを良くする
・公園などに出かける際は、長袖長ズボンを着用し、虫よけ剤を使用する

海外へ出かける際はご注意を

熱帯・亜熱帯気候の国々では、ヒトスジシマカだけでなく、デング熱などの媒介能力がより高いネッタイシマカという蚊も広く分布しています。

デング熱などの流行地域へ出かける際は、なるべく肌を露出せず、虫よけ剤を使用するなど、蚊に刺されないよう注意してください。

デング熱ジカ熱Q&A

- Q デング熱やチクングニア熱、ジカウイルス感染症はどんな病気ですか?
A ウイルスに感染して発症する急性の熱性感染症です。どちらも、感染すると主に発熱や頭痛、筋肉痛、皮膚の発疹などの症状が出ます。
Q どうやって感染するのですか?
A ウイルスに感染した患者をヒトスジシマカが吸血すると、蚊の体内でウイルスが増殖します。その蚊が他の人を吸血することでウイルスが感染します(蚊媒介性)。なお、ジカウイルスは性行為でも感染することがあります。

妊婦の方、妊娠の可能性のある方へ

妊娠中にジカウイルスに感染すると、小頭症の子どもが生まれる恐れがあるとされています。妊婦と妊娠の可能性のある方は特に注意し、可能な限り流行地域への渡航を控えてください。

区の蚊媒介感染症対策

発生状況の調査

蚊が増える6月から9月までの間、外濠公園総合グラウンド内4か所をはじめとする区内の公園などで2週間に一度、蚊を捕獲し発生状況を調査します。

また、蚊の最盛期である8月には、保健所検査室でデングウイルス4種とジカウイルス、チクングニアウイルスの検査を行います。結果は区のHPで公開します。※昨年の検査では、区内でのウイルス保有は確認されませんでした。

問合せ 生活衛生課環境衛生係☎ 5211-8166

健康相談・患者調査

デング熱などの健康相談に対応します。感染が疑われる患者が発生した際は、迅速に疫学調査を行い拡大防止を図ります。

問合せ 健康推進課感染症対策係☎ 5211-8173

公園・児童遊園への対策

注意喚起

公園や児童遊園などに、注意喚起の看板を設置しました。

IGR(脱皮阻害剤)の投入

外濠公園総合グラウンド、東郷元帥記念公園、清水谷公園、国会通り、代官町通り、千鳥ヶ淵緑道など約400か所の公園・道路(区道)の雨水ますへIGRを投入します。

※6月~9月の期間に適時実施

※IGRは昆虫成長制御剤ともいい、昆虫の脱皮や羽化を阻害します

問合せ 道路公園課維持係☎ 5211-4243

学校・幼稚園・保育園などの対応

- ・児童や保護者などへの注意喚起
・雨水ますにIGRを定期的に投入
・屋外に雨水がたまる物は置かないことなどを徹底
・千代田保健所と連携した予防と発生抑制に取り組む

問合せ 子ども総務課子ども総務係☎ 5211-4273



蚊をなくして安全・安心!

ひょうご出会いサポート東京センター



- ◆登録のご条件◆
・結婚を希望し、20歳以上の独身の方
・インターネットに接続できる環境にある方で、E-mailアドレスをご登録いただける方

- ◆登録手数料◆
・5,000円/年(20歳代3,000円/年)
(※登録手数料以外はかかりません!)

◆詳しくは

ひょうご出会い

検索



TEL (03) 6262-3035
URL https://www.msc-hyogo.jp/
東京都千代田区大手町2-6-2
パナグループ本部ビル3F
開館日: 火・水・金 10:00 ~ 18:30
土 10:00 ~ 17:30

恋活・婚活・あなたの結婚のお相手探しのお手伝いをします。

フェスティバルのオープニングを飾る 壮麗な野外バレエ



YOKOHAMA BAYSIDE BALLET
横浜ベイサイドバレエ
ヴェルサイユ宮殿での野外公演をはじめ、欧州の大都市で上演を重ねる東京バレエ団が、レパートリーから選りすぐりの3作品を上演。

8月4日(土)18:45 / 8月5日(日)18:45

会場: 象の鼻パーク 特設ステージ

プログラム: 『タムタム』、『ドン・キホーテ』第3幕より、『ボレロ』

チケット: 有料 取扱: 下記公式サイト または DDDチケットセンター (TEL 045-453-5080)

3年に一度のダンスの祭典 Dance Dance Dance @ YOKOHAMA 2018

トップアーティストによる新作公演、子どもたちがプロのダンサーに学ぶワークショップ、週末ごとに街なかで様々なダンスが楽しめる市民参加型ステージなど、横浜がオールジャンルのダンスで溢れる58日間。
会期: 2018年8月4日(土)~9月30日(日) 会場: 横浜市内全域
お問合せ・主催: 横浜アーソフェスティバル実行委員会(横浜市中区尾上町1-8 関内新井ビル6F)
TEL 045-663-1365 / FAX 045-663-1928 / Eメール info@dance-yokohama.jp

公式サイト: https://dance-yokohama.jp/

DDD 横浜

千代田区障害福祉プランを策定

基本理念

障害等のあるなしに関わらず、その人らしさが尊重され、住み慣れた地域で安心して暮らし続けられる千代田区の実現を促進させます

基本方針

・地域共生社会を実現するための基礎である障害等への理解を促進させます
・ライフステージに応じた切れ目のない支援を行います
・障害等のあるなしに関わらず地域で住み続けられるよう支援を充実させます

意見募集の結果

計画(案)を公表し意見を募集しました。実施結果は次のとおりです。寄せられた意見の内容と区の考え方は区のHP(左のQRコードからアクセス可)をご覧ください。

実施期間 3月5日～18日

意見数 5名

意見数 20件

問合せ 障害者福祉課障害者福祉係 ☎5211-4214

障害者計画、障害者福祉計画、障害者児童福祉計画の3つの計画を合わせた「千代田区障害福祉プラン」を策定しました。このプランでは、障害福祉施策の基本理念と基本方針、基本目標と各サービスの数値目標を定めています。

障害者計画 平成30年度～35年度

障害者福祉計画 平成30年度～35年度

障害者児童福祉計画 平成30年度～32年度



納付を忘れずに 特別区民税・都民税納税通知書を送ります

納税通知書(普通徴収分)を6月5日(火)に送付します。平成30年度の税額は平成29年中の所得金額を基準に計算しています。

※非課税の方には納税通知書は送付しません

第1期分納期 7月2日(月)

納付方法 納税通知書に同封の案内または区のHP参照

その他 平成30年度の住民税の証明書(特別徴収のみの方を含む)を発行しています

問合せ 課税=税務課課税係 ☎5211-4191

納税=税務課納税促進係 ☎5211-4193

繁殖期のカラスに注意を

親カラスは、繁殖期の7月頃まで、卵やヒナを守るために、そばを通る人を威嚇したり襲ったりすることがあります。そのようなところを目撃したら、連絡をお願いします。

カラスが巣作りや子育てをしていたら
カラスの巣を見つけても、被害のないときは、巣を撤去する必要はありません。心配でしたらご相談ください。

カラスに威嚇・攻撃されたら
①帽子や傘、かばんなどで頭部を守る
②腕をまっすぐ上げたり、つえや傘など棒状のものを頭上に上げたりして、その場から静かに離れる

カラスの巣を見つけても、被害のないときは、巣を撤去する必要はありません。心配でしたらご相談ください。

カラスの巣を見つけても、被害のないときは、巣を撤去する必要はありません。心配でしたらご相談ください。

カラスの巣を見つけても、被害のないときは、巣を撤去する必要はありません。心配でしたらご相談ください。

カラスの巣を見つけても、被害のないときは、巣を撤去する必要はありません。心配でしたらご相談ください。

カラスの巣を見つけても、被害のないときは、巣を撤去する必要はありません。心配でしたらご相談ください。

ちよだ生涯学習ガイドブック 2018を配布

区内で実施する生涯学習関連の講座や講習会、イベント、施設、刊行物などをまとめた「ちよだ生涯学習ガイドブック2018」を6月中旬から配布します。生涯学習の手引きとして活用ください。

習館(九段南1-5-10)、スポーツセンター(内神田2-1-18)など
※九段生涯学習館のHP(☎http://www.kudan-jinfo)でダウンロードも可

問合せ 九段生涯学習館 ☎3234-1284

配布場所 情報コーナー(区役所2階)、出張所、九段生涯学習

国際交流体験事業の参加者を募集 オーストラリア・メルボルンで学ぼう!

千代田区を「誰もが住みやすいまち」にするため福祉や教育、インフラなどを海外の先進都市で学びましょう。

3回程度

結団式 10月下旬～11月上旬16時頃

報告会 平成31年2月中旬16時頃

参加費 8万円(旅費、宿泊費、食費を含む)

申込方法 6月29日(金)必着までに、封書またはEメール(10面記入例参照)「応募の動機」や「この事業を通じて学びたいこと」(800字～1,200字以内)も記入

派遣先 オーストラリア(メルボルン市)

対象 区内在住の高校生以上30歳未満の方、区内在学の高校生3名程度(選考/作文と面接)

※派遣前後の学習会、結団式と報告会に参加できる方に限る

※面接日は別途通知

申込 7月～11月の平日夜間(17時30分から2時間程度/全

問合せ 人事課人材育成担当 ☎5211-4151

〒102-8888 九段南1-2-1

〒102-8888 九段南1-2-1

〒102-8888 九段南1-2-1

〒102-8888 九段南1-2-1

〒102-8888 九段南1-2-1

〒102-8888 九段南1-2-1

〒102-8888 九段南1-2-1

〒102-8888 九段南1-2-1

〒102-8888 九段南1-2-1

〒102-8888 九段南1-2-1

〒102-8888 九段南1-2-1

〒102-8888 九段南1-2-1

〒102-8888 九段南1-2-1

〒102-8888 九段南1-2-1

〒102-8888 九段南1-2-1

カンピロバクターにご注意を

カンピロバクターは主に鶏、牛、豚、犬など家畜やペットの消化管にいる食中毒細菌です。平成29年に都内で最も多く発生した食中毒が、このカンピロバクター食中毒でした。

約2日～7日後に下痢や腹痛、発熱を起します。手足のしびれや呼吸困難などの後遺症との関連も指摘されています。

症状

約2日～7日後に下痢や腹痛、発熱を起します。手足のしびれや呼吸困難などの後遺症との関連も指摘されています。

約2日～7日後に下痢や腹痛、発熱を起します。手足のしびれや呼吸困難などの後遺症との関連も指摘されています。

約2日～7日後に下痢や腹痛、発熱を起します。手足のしびれや呼吸困難などの後遺症との関連も指摘されています。

約2日～7日後に下痢や腹痛、発熱を起します。手足のしびれや呼吸困難などの後遺症との関連も指摘されています。

約2日～7日後に下痢や腹痛、発熱を起します。手足のしびれや呼吸困難などの後遺症との関連も指摘されています。

約2日～7日後に下痢や腹痛、発熱を起します。手足のしびれや呼吸困難などの後遺症との関連も指摘されています。

約2日～7日後に下痢や腹痛、発熱を起します。手足のしびれや呼吸困難などの後遺症との関連も指摘されています。

約2日～7日後に下痢や腹痛、発熱を起します。手足のしびれや呼吸困難などの後遺症との関連も指摘されています。

約2日～7日後に下痢や腹痛、発熱を起します。手足のしびれや呼吸困難などの後遺症との関連も指摘されています。

約2日～7日後に下痢や腹痛、発熱を起します。手足のしびれや呼吸困難などの後遺症との関連も指摘されています。

約2日～7日後に下痢や腹痛、発熱を起します。手足のしびれや呼吸困難などの後遺症との関連も指摘されています。

約2日～7日後に下痢や腹痛、発熱を起します。手足のしびれや呼吸困難などの後遺症との関連も指摘されています。

約2日～7日後に下痢や腹痛、発熱を起します。手足のしびれや呼吸困難などの後遺症との関連も指摘されています。

約2日～7日後に下痢や腹痛、発熱を起します。手足のしびれや呼吸困難などの後遺症との関連も指摘されています。

約2日～7日後に下痢や腹痛、発熱を起します。手足のしびれや呼吸困難などの後遺症との関連も指摘されています。

約2日～7日後に下痢や腹痛、発熱を起します。手足のしびれや呼吸困難などの後遺症との関連も指摘されています。

約2日～7日後に下痢や腹痛、発熱を起します。手足のしびれや呼吸困難などの後遺症との関連も指摘されています。

約2日～7日後に下痢や腹痛、発熱を起します。手足のしびれや呼吸困難などの後遺症との関連も指摘されています。

約2日～7日後に下痢や腹痛、発熱を起します。手足のしびれや呼吸困難などの後遺症との関連も指摘されています。

約2日～7日後に下痢や腹痛、発熱を起します。手足のしびれや呼吸困難などの後遺症との関連も指摘されています。

携帯電話端末代金の滞納と個人情報

携帯電話端末(電話機本体)を分割払いにして、毎月の通信料と合わせて支払っている方も多いのではないのでしょうか。

最初に高い端末代金を用意しなくても手に入るの便利ですが、しかし、分割払いはクレジット契約のため滞納すると、住宅ローンやクレジットカードを作る審査に影響を及ぼす可能性があるため注意が必要です。

事例

結婚して家計管理用に新しくクレジットカードを申し込んだが、何社申し込んで

も審査に落ちる。正社員で年収も普通にあるはずなのにと思っ

たら、一人暮らしの時にたびたび携帯電話料金の支払いを忘れて

何度も滞納していたことが原因

だった。

クレジットを利用する際は信用度を判断されます

各種ローンや携帯電話端末代金の分割払いなどのクレジットを利用するとき、銀行などの金融機関やクレジット会社などの事業者は、その消費者のローンやクレジットの利用情報も確認

します。そのうえで、きちんと返済・支払いしてくれるか信用度を判断します。

自分の個人情報に気がなる場合は、本人であれば開示を請求できます。機関ごとに申請方法が定められているので、連絡先などは消費生活センターにお問い合せください。

問合せ 消費生活センター ☎5211-4314

〒102-8888 九段南1-2-1

〒102-8888 九段南1-2-1

〒102-8888 九段南1-2-1

〒102-8888 九段南1-2-1

〒102-8888 九段南1-2-1



千代田区 2010 消費生活センター イメージキャラクター 「キックくん」



スポーツ吹矢

とき 体験会=6月10日(日)、交流大会=6月17日(日)いずれも午後1時30分~3時30分
会場 かがやきプラザ1階ひだまりホール(九段南1-6-10)
対象 60歳以上の区内在住者(高齢者活動センターの利用登録が必要)
定員 各日20名(申込順)
申込方法 各日2日前までに電話、ファクス(10面記入例参照)または直接申し込み

問合せ 高齢者活動センター(かがやきプラザ4階)
☎ 3265-1161 FAX 3265-1162

介護者教室
正しい補聴器の選び方

いつまでも会話を楽しむために
とき 6月21日(木)午後2時~3時30分
会場 いきいきプラザ一番町2階多目的室(一番町12)
対象 区内在住の高齢者や介護者
定員 20名(申込順)
内容 補聴器を購入する前に知っておくと役立つ予備知識を分かりやすく説明
申込方法 6月20日(水)までに電話またはファクス(10面記入例参照)
問合せ 高齢者あんしんセンター 麹町
☎ 3265-6141 FAX 3265-6138



転倒予防マシントレーニング

とき 8月6日(月)~11月12日(月)の毎週月曜・金曜(8/13、9/17・24、10/8を除く全25回)午前10時30分~正午
会場 かがやきプラザ(九段南1-6-10)
対象 次のすべてに該当する方
・65歳以上で区内に在住している
・要介護認定を受けていない、または要支援1・2である
・体力の低下が見られるなど、一定の条件に該当する
定員 15名
※事前に専門相談員と面談を実施
内容 トレーニングマシンを中心とした運動。自主的に運動を継続するためのグループワークもあり
申込方法 7月10日(火)までに電話
問合せ 高齢者あんしんセンター 麹町
☎ 3265-6141 神田 ☎ 5297-2255

心の病を抱える方へ
夕食会のお知らせ

とき 6月22日(金)午後6時~7時30分
会場 神保町区民館(神田神保町2-40)
対象 区内在住で、一人暮らし、または一人で食事をすることが多い方
定員 10名(申込順/心の病がある方に限る)
内容 ボランティアの手作り料理を味わいながら、同じ悩みを持つ仲間と夕べのひとつときを楽しく過ごす
費用 200円
申込方法 6月21日(木)までに電話
問合せ 健康推進課 保健相談係
☎ 5211-8175



グループホーム・ケアハウスの入居に関する案内

- いずれも -

問合せ 岩本町ほほえみプラザ(岩本町2-15-3) ☎ 5825-3407

グループホームいわもと 入居者募集

認知症の高齢者が、日常生活の支援を受けながら、家庭的な環境の下、少人数で共同生活を送るグループホームです。

対象 区内在住の65歳以上で、次のすべてに該当する方
・医師による認知症の診断を受け、要支援2または要介護1以上である
・共同生活を営むのに支障がない
・家族などによる介護が困難である
・利用料が負担可能である
・保証人を立てられる

募集数 1名

利用料(月額) 22万円程度(介護報酬の1割または2割と、固定費(食費、家賃、共益費、光熱水費)を含む)

申込方法 6月19日(火)までに必要書類を直接提出

必要書類

- 入居申込書(問合せ先で配布)
介護保険証の写し
医療証明書
介護保険負担割合証の写し
入居者本人の収入等証明書類

ケアハウスいわもと 入居希望者は登録を

高齢のため独立して生活するには不安な方を対象とした、共同食堂・共同浴室付き住まいです。単身用・2人用居室があり、全部で18室です。

随時入居希望者の登録を受け付けており、空き室が生じたときに入居希望者名簿登録者の中で判定を行い、入居の順番を内定していきます。入居を希望する方は、ぜひご登録ください。

対象 区内に1年以上在住の60歳以上で、次のすべてに該当する方
・家族などによる援助が困難である
・利用料が負担可能である
・保証人を立てられる
・自炊が困難である

提供するサービス 食事(1日3食)、浴室の準備と提供、生活相談など
利用料(月額/所得に応じて変動)

・単身用居室(16.8㎡、23.2㎡) = 108,810円~203,810円
・2人用居室(約36㎡) = 196,620円~366,620円

※利用料は、居室費、サービスに要する費用、生活費(食事代を含む)の合計。個人使用の光熱水費、日常生活費などは、別途自己負担

申込方法 申込書(問合せ先で配布)を直接提出

※入居決定後、住民票(3か月以内に発行したもの)、入居者本人の収入等証明書類、医療証明書の提出が必要

「介護保険利用者負担額軽減制度」のお知らせ

所得の低い方も安心して介護保険のサービスを利用できるように、利用者負担額の各種軽減制度があります(下表)。制度の利用には、事前の

申請が必要です。詳しくは、お問い合わせください。

問合せ 高齢介護課介護事業指定係 ☎ 5211-4336

Table with 4 columns: 1. 居宅サービスなどの利用者負担額軽減 (区独自制度), 2. 社会福祉法人などによる利用者負担額軽減, 3. 特定入所者介護サービス費(食費・居住費)軽減 (介護保険負担限度額認定), 4. 対象サービス, 5. 対象者の要件, 6. 軽減内容

財政運営上の効率化の取り組み

これまで区は、質の高い行政サービスを、継続的かつ安定的に提供していくために、総人件費の削減をはじめとする厳しい内部努力に取り組んできました。今後も不断の努力を続け、できる限り次世代に負担を残さない財政運営に取り組めます。

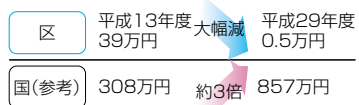
区債

区債とは 家計で例えると「借金」です。区民等利用施設、公園、道路など、身近な公共施設の整備資金の一部を借り入れるためなどに発行する債券です。

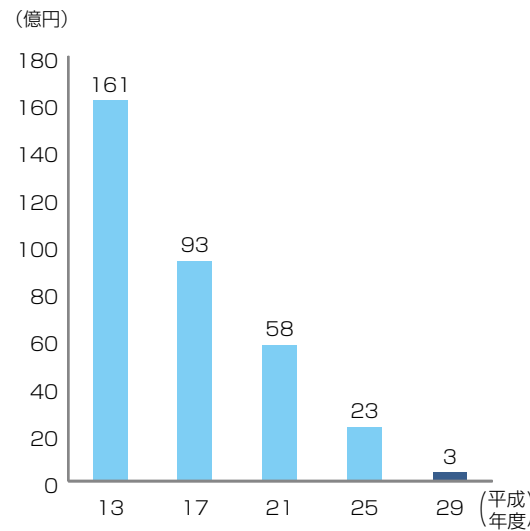
区は平成12年度以降、19年連続で新たな区債を発行せず、次世代に負担を残さない財政運営に努めています。平成13年度末に161億円あった区債残高は、29年度末で3億円と大幅に減少しています。

また、平成29年度末の区民1人当たりの区債残高も0.5万円と、13年度末の39万円と比べ大幅に減少しています。

■区民・国民1人当たりの区債・国債残高



■区債の年度末残高の推移



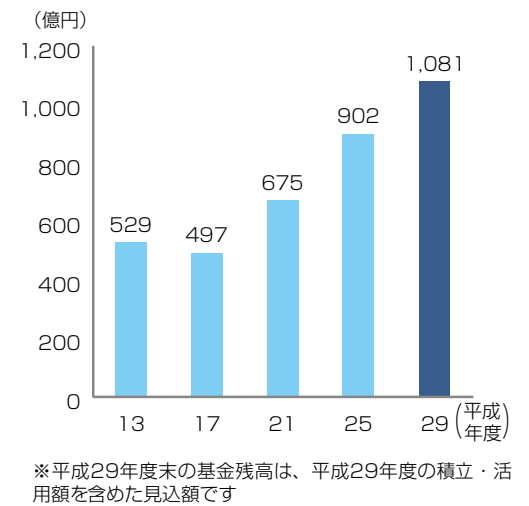
基金

基金とは 家計で例えると「預貯金」です。将来の多額の出費等に備え、あらかじめ用意しておくお金です。

区はこれまで、不断の内部努力により計画的に基金を積み立ててきました。これにより、平成29年度末の基金残高は13年度末の約2倍となる1,081億円となる見込みです。

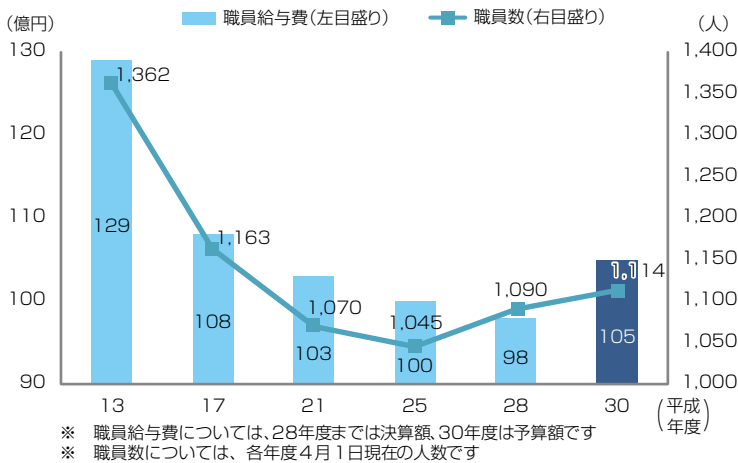
基金は今後10年間で子育て支援や高齢者施策、施設整備などに約579億円活用する見込みです(今後の税制改正を見込まない場合)。

■基金の年度末残高の推移



職員数と職員給与費の推移

平成13年度の職員数は1,362人でしたが、30年度は1,114人となっており、職員給与費も30年度は13年度比で約24億円削減し、105億円となっています。



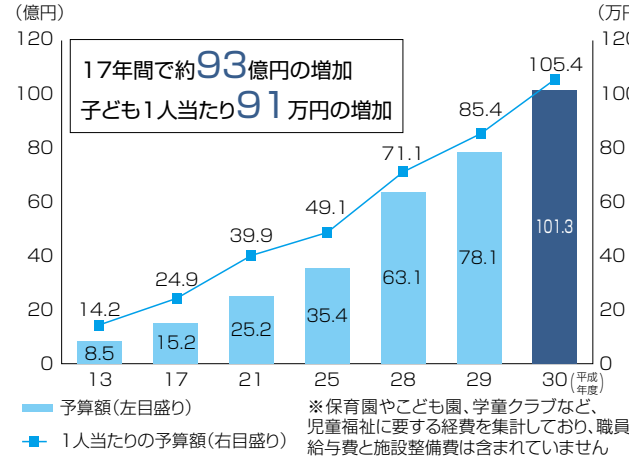
内部努力で生み出した財源を重点施策に効果的に配分

子育て・教育施策の充実

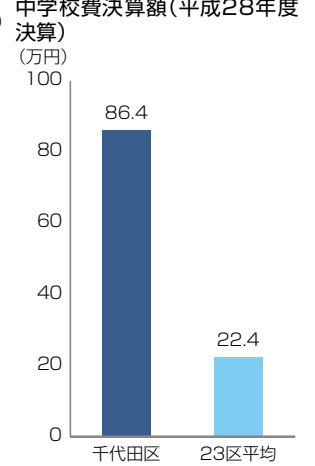
例えば、子育て関連施策の予算額は、平成13年度と比較し平成30年度は93億円の増、子ども1人当たり91万円の増となっています。

また、児童・生徒1人当たりの小中学校費の平成28年度決算額も、23区平均と比較し約4倍となる86万4,000円となっています。

■子育て関連予算額の推移



■児童・生徒1人当たりの小中学校費決算額(平成28年度決算)



不合理な税源偏在の是正による区への影響

国は、「日本全体が人口減少局面にあり、東京一極集中の傾向が加速している」として「地方創生」を実現するという大義名分のもと、都市と地方の税源の偏在の是正を進めています。

平成30年度税制改正では、地方消費税の清算基準の不合理な見直しが行われました。また、ふるさと納税についても、返礼品を目的とした寄附の増加などにより特別区民税の減収額が拡大しています。加えて、平成30年度与党税制改正大綱には、「特に偏在性の高い地方法人課税における税源の偏在を是正する新たな措置について検討し、平成31年度税制改正において結論を得る」とあり、さらに都市部から税源を吸い上げる動きもあります。

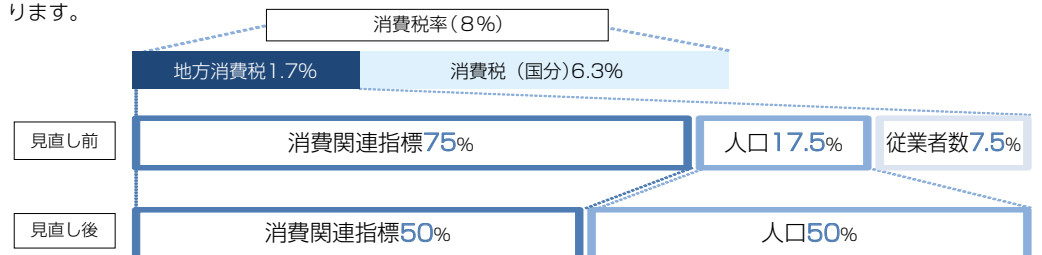
今後も区は、区民サービスを守るため、不合理な偏在是正に対する国への働きかけを積極的に行っていくとともに、引き続き不断の内部努力や施策の見直しなどにより健全な財政運営に努めていきます。

地方消費税の清算基準の見直しに伴う影響

平成30年度税制改正で、都市部の税収を地方に配分する観点から、都市部に不利となる人口の比率を引き上げる不合理な見直しが行われました。この結果、千代田区だけで年間17億円、東京都全体で年間1,000億円規模の減収が見込まれています。

■国から都道府県への配分基準

都は、消費関連指標や従業者数に比べ人口のシェアが相対的に低いため、人口の比率が高まることで減収となります。



地方消費税の清算基準とは 地方消費税を、消費に関連する指標を用いて、都道府県に配分するための基準です(右図)。

財政状況や不合理な税源偏在の是正について区のHPでも公表しています

区は、財政状況を区民の皆さんにお知らせするため、区のHPでさまざまな資料を公表しています。

URL <http://www.city.chiyoda.lg.jp/koho/kuse/zaise/index.html>

財政状況をお知らせします

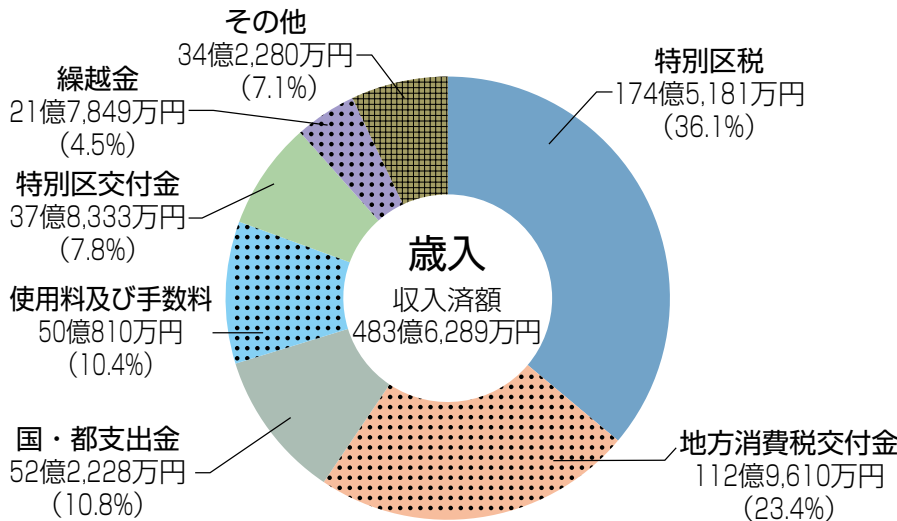
財政状況をお知らせします

区は、区民の皆さんの納めた税金がどのように使われているか、また、区の財政がどのような状況にあるかをお知らせするために、毎年2回(6月・12月)財政状況を公表しています。今回は、「平成29年度予算の執行状況(平成30年3月31日現在)」などをお知らせします。これからも区民の目線に立った行政サービスの提供に努め、区民満足度の高い区政を推進していきます。 **問合せ** 財政課 ☎ 5211-4143

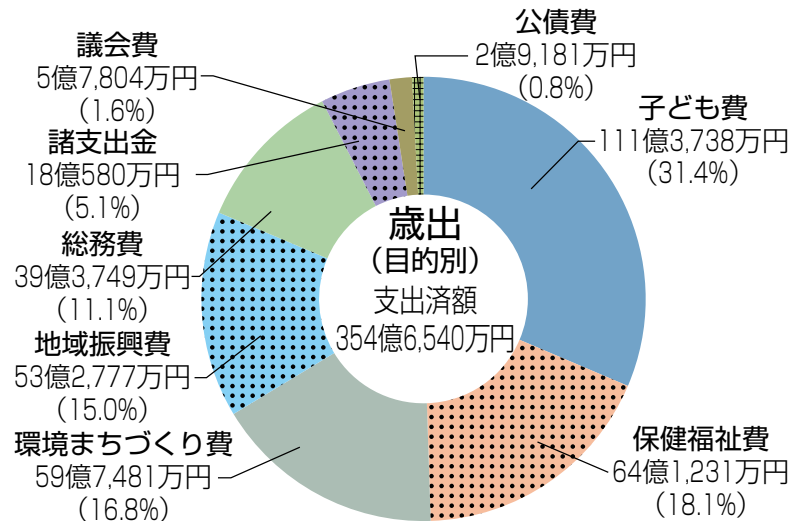
一般会計予算の執行状況

一般会計とは 地方公共団体の基本的な行政サービスに要する収支を経理するもので、区にとって根幹となる会計です。

平成29年度の一般会計予算は、当初予算545億9,914万円、補正予算49億2,768万円、平成28年度からの繰り越し7億4,132万円となり、予算総額は602億6,814万円となります。歳入と歳出の執行状況(平成30年3月31日現在)は、歳入では収入済額が483億6,289万円(予算額の80.2%)、歳出では支出済額が354億6,540万円(予算額の58.8%)です。
※収入・支出済額は平成30年3月31日現在のもので、出納整理期間(4月1日～5月31日)の額は含まれていないため、最終的な決算額とは異なります



※その他は、諸収入や財産収入などです



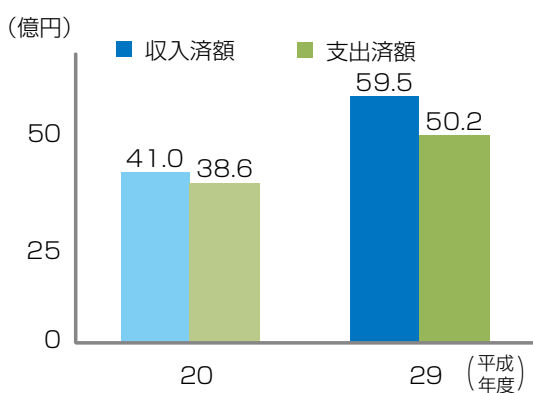
※職員の給与等は、各目的別に計上しています

特別会計予算の執行状況

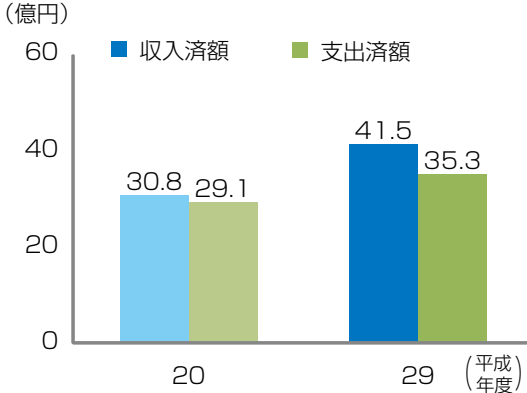
特別会計とは 特定の事業や資金などについて、その収支を明確にするために一般会計と分けて経理するための会計です。区は、下表の3つの特別会計を設置しています。

医療の高度化や急速な高齢化などの影響に伴い、医療費や介護給付費などの保険給付費が増加しています。区は、これらの適正化や健康寿命の延伸に向けて、保健事業の実施や介護予防の充実などに取り組んでいます。
※収入・支出済額は、平成20年度は決算額、平成29年度は平成30年3月31日現在のものです

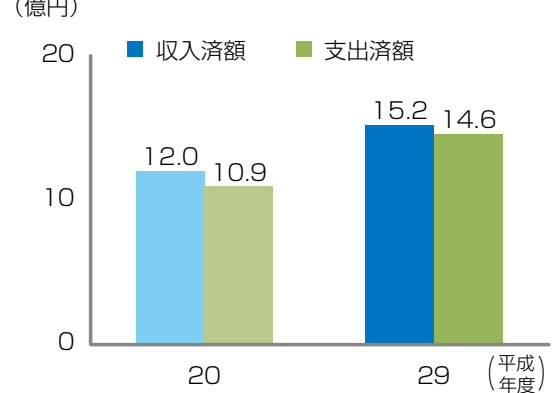
■国民健康保険事業会計



■介護保険特別会計



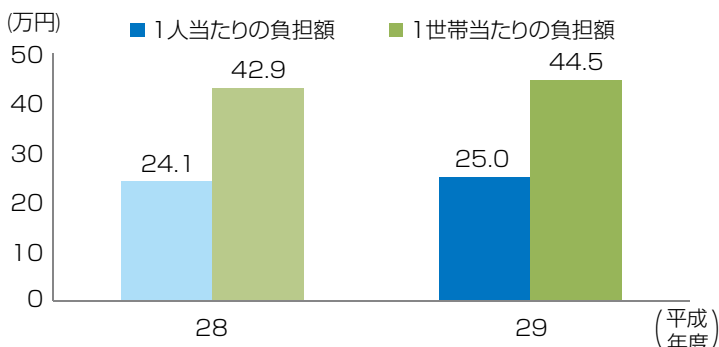
■後期高齢者医療特別会計



区民負担

平成30年3月31日現在の平成29年度特別区民税額(区がその年に収入すべき金額)は約155億円、人口は61,875人、世帯数は34,753世帯です。区民1人当たり、1世帯当たりの特別区民税の負担額の推移は、下のグラフのとおりです。

■区民負担の推移



※特別区民税額は、各年度3月31日現在の現年課税現年度分調定額です
※人口、世帯数は、各年度3月31日現在のもので、外国人を含みます

区の財産

基金を除いた公有財産の状況は、次のとおりです。土地は、鍛冶町二丁目公共用地(自転車駐車場予定地)の寄附などにより63.07㎡の増、建物は、日比谷地区まちづくり関連施設の取得などにより2,555.99㎡の増となっています。

	土地	建物	有価証券等 (株券・出資資金等)
平成30年3月末の現在高	230,266.41㎡	372,040.03㎡	61億8,516万円
平成29年3月末の現在高	230,203.34㎡	369,484.04㎡	61億8,516万円
差引増減	63.07㎡	2,555.99㎡	0万円

※工作物と物品は除きます

6月の九段天体観望会

時6月23日(土)18時30分～20時30分
場九段中等教育学校九段校舎屋上天体ドーム(九段北2-2-1)
対都内在学の小学4年生～6年生とその保護者
定10組(抽選)
内星座の見つけ方、毎月の星空、九段中等屋上大型望遠鏡の操作方法など
用6月15日(金)(必着)までに往復ハガキ(10面記入例参照/学校名、保護者の連絡先(日中連絡のとれるもの)、同伴の保護者氏名も記入)
※抽選結果は郵送で通知
用九段中等教育学校天体観望会担当
☎3263-7190

にこにこ広場 育児の情報交換と体重測定

時6月25日(月)10時～11時30分(受け付け9時45分～)

場千代田保健所3階多目的ルーム(九段北1-2-14)
対平成30年4月生まれの第1子の赤ちゃんとお父さん、お母さん(予約制)
内①育児に関する情報交換②体重測定
師保健師など
用6月22日(金)までに電話で健康推進課保健予防係(☎5211-8172)へ
用健康推進課保健相談係
☎5211-8175

土曜ママ・ぱぱ学級

時7月7日(土)9時30分～11時50分(受け付け9時15分～)
場千代田保健所3階多目的ルーム(九段北1-2-14)
対初めて「ママ」「ぱぱ」になる区内在住の妊娠20週～32週未満の妊婦とそのパートナー 定16組(抽選)
内ぱぱのための沐浴実習・妊婦体験、座談会(赤ちゃんとの生活)
師助産師など
用6月22日(金)(必着)までに用また

はハガキ(10面記入例参照/出産予定日も記入)
用(株)ポピンズ「千代田区土曜ママ・ぱぱ学級」係☎3447-5826
用https://www.poppins.co.jp/parentsclass_chiyoda
〒150-0012 渋谷区広尾5-6-6 広尾プラザ5階

親子はぜ釣り教室

時①7月7日(土)②8月18日(土)7時～(区役所前集合・出発)
場千葉県木更津市周辺
対区内在住・在学の小学3年生～中学3年生の親子
定35名(抽選(小学生優先)/子どものみの参加も可)
師千代田区釣友連盟
費1人1,500円(往復バス代、餌代、傷害保険料を含む)
用①6月19日(火)(必着)②7月19日(木)(必着)までに往復ハガキ(1組1枚/10面記入例参照/希望日、学

校名、参加者全員の必要事項も記入)
用千代田区釣友連盟・林
☎090-7221-1402
〒131-0041 墨田区八広3-38-20
他持ち物=釣りざお(※)、餌箱、ビフ、弁当、水筒、タオル、帽子など
※貸し出しあり(数に限りあり)

ジュニア卓球教室

時7月14日(土)・15日(日)・16日(月・祝)(全3回)13時～17時
場スポーツセンター卓球場(内神田2-1-8)
対区内在住・在学の小学生5名、中学生35名、高校生10名(申込順/なるべく全回出席可能な方)
師協和発酵キリン(株)卓球部(日本卓球リーグ1部)、千代田区卓球連盟
用7月5日(木)(必着)までに所定の申込書(スポーツセンターで配布)を郵送
用千代田区卓球連盟・多々良
☎090-7838-2548

美術館・博物館等の催し 主に企画展・特別展を掲載しています。 ※印は、休館日が祝日のとき開館し、翌日を休館します。休館日は原則として会期中のものです。

Table with columns: 館名, 催し物, 会期, 休館日, 展示内容など, 料金, 電話. Contains various museum and gallery events.

6月の千代田

生活ほっとライン

東京交通会館名店会有楽祭2018

時6月28日(木)～7月7日(土)
 場東京交通会館(有楽町 2-10-1)
 内豪華賞品が当たるガラポン大抽選会(*)を実施。全国の日本酒とライブが楽しめるイベントや七夕イベントなどもあり
 *対象店舗にて500円の利用ごとにもらえる抽選補助券5枚で1回抽選
 問(株)佐野・遠藤(有楽祭事務局)
 ☎ 3313-8235(6月18日(月)以降)

やすくに七夕まつり

時6月19日(火)～7月7日(土)
 場九段下から須田町までの靖国通り両側(約1.8km)の各商店の店頭
 対商店会加盟店で配付する6,000枚の短冊に夢・想い・願いを書いて、靖国通りに置かれた100鉢の笹に装飾。加盟店で飲食・購入した方に笹の小枝をプレゼント(先着1,000本限定)
 問神二睦会・靖国通り商店街連合会 稲垣 ☎ 3262-7778

第11回七夕まつりパレスサイドビル

時～7月7日(土)9時～23時
 場毎日新聞社ビル地下1階～1階中央アーケード(一ツ橋 1-1-1)
 内①来街者の願いを込めた短冊を装飾②景品が当たる抽選会を実施(名店会加盟店舗を利用すると押されるスタンプをためて参加)③名店会加盟店を利用した方に記念品をプレゼント
 問毎日新聞社内パレスサイドビル名店会事務局・島田 ☎ 5219-3055



男女共同参画センター MIW の催し

—いづれも—

場 MIW(区役所 10階)
 対25名(申込順/区内在住・在勤・在学者を優先)
 申電話・ファクスまたはEメール(10面記入例参照)で問合せ先へ。
 問MIW ☎ 5211-8845
 FAX 5211-8846
 E-mail miw@city.chiyoda.tokyo.jp
 他託児サービス(有料、区内在住・在勤・在学者の生後6か月以上の未就学児のみ、定員あり)、手話通訳・要約筆記などあり(2週間前までに要予約)
1 MIW 講座「もっと自分らしく働きたい～LGBTフレンドリーな職場と社会に向けて～」
 時7月4日(水)18時30分～20時30分
 内13人に1人いるという性的マイ

フットサルレディースクリニック

時6月17日(日)10時40分～12時
 場スポーツセンター(内神田 2-1-8)
 対15歳以上(中学生を除く)の女性
 定15名(抽選)
 師ミズノグループインストラクター
 費区内在住者700円、その他の方1,000円
 申6月10日(日)(必着)までに往復ハガキ(1人1枚/10面記入例参照)
 問スポーツセンター ☎ 3256-8444
 〒101-0047 内神田 2-1-8

区民スポーツ大会 第30回ボウリング大会

時7月22日(日)10時～
 場東京ドームボウリングセンター(文京区後楽 1-3-61)
 対区内在住で女性1人以上を含む3人組 定10チーム(申込順)
 内2ゲームの合計で勝敗を争う
 費1チーム3,000円(傷害保険料を含む/貸し靴は別途自己負担)
 申7月13日(金)までに所定の申込書(生涯学習・スポーツ課(区役所6階)、出張所、スポーツセンター(内神田 2-1-8)などで配布)をファクスまたはEメール
 問生涯学習・スポーツ課スポーツ振興係 ☎ 5211-3627

献血・ドナー登録会にご協力を

時6月22日(金)10時～16時(当日直接会場へ)
 場区民ホール(区役所1階)
 内東京都赤十字血液センターによる献血。希望者に15項目の血液検査結果を送付。骨髄バンクドナー登録会もあり。協力者にプレゼントあり
7月は「愛の血液助け合い運動」月間です
 毎年夏季は、長期休暇などにより学校や企業、団体などからの献血への協力が得にくくなります。年間を通じて安定的に輸血用血液製剤を確保するために、ぜひ献血にご協力ください。
都内の献血会場 日本赤十字社の☎(☎ <https://www.bs.jrc.or.jp/ktks/tokyo>)を参照
 問東京都赤十字血液センター ☎ 5272-3523

ノリティ。多様な背景を持つ人たちが自分らしく働ける職場づくりのための先進的な取り組みを聞き、参加者で意見交換をする
 師酒寄久美子氏((株)セールスフォース・ドットコム人事部人事プログラムシニアマネージャー)、星賢人氏((株)JobRainbow 代表取締役)
2 MIW 講座「思春期の性～10代のSOSに耳を傾ける～」
 時7月6日(金)18時30分～20時30分
 内居場所を求める10代の女の子たちの実態を聞き、夏休みに向けて、思春期の子どもとのコミュニケーションを考える
 師橘ジュン氏、KEN氏(NPO法人BOND プロジェクト)



おはなし会

内お子さんが本に親しむよう30分程

児童館の催し

エコゲーム会

■**神田児童館**
(外神田 3-4-7 ☎ 3253-6021)
 時6月20日(水)14時～15時(当日直接会場へ)
 対3歳児以上の幼児親子、小学生
 内ゲームを通してエコを学ぶ
 ■**四番町児童館**
(四番町 5-8 ☎ 3234-3084)
 時6月20日(水)15時～16時(当日直接児童館へ)
 対3歳児以上の幼児親子、小学生
 内楽しいゲームを通してエコを学ぶ

あそびフェスタ

時6月30日(土)10時～15時30分(3部制/当日直接会場へ)

児童育成手当を受給する世帯へ 入学祝い金贈呈事業

対次のすべてに該当する世帯
 ・平成30年4月に次のいずれかの学校に入学した児童などがある
 ①高等学校②短期大学③大学④高等専門学校⑤専修学校(高等課程、専門課程、一般過程)(※1)
 ・児童育成手当(※2)を受給している(学校の合格発表時点での受給者も含む)
 ・区内在住である
 ※1 入学した学校が該当するか確認したい場合は、問合せ先へ
 ※2 18歳に達する日以降最初の3月31日までの間にある児童(障害者手当の場合、20歳未満で中度以上の障害を有する児童)を養育する父もしくはは

度の読み聞かせを実施。

■千代田図書館 ☎ 5211-4289

時6月14日(木)11時～
 対0歳～2歳くらいの乳幼児

■四番町図書館 ☎ 3239-6357

時6月24日(日)15時～、毎週金曜16時～・16時30分～
 対乳幼児～小学生



父親講座

アメリカ心理学会のプログラムACTを用いた子育て支援講座

時7月14日(土)10時～12時
 場四番町児童館(四番町 5-8)
 対区内在住で小学生の子どもがいる父親 定20名(申込順)
 内親子それぞれの気持ちの理解や前向きなしつけ方を、ワークを通して学ぶ
 申6月5日(火)9時～7月6日(金)に電話または直接申し込み
 問四番町児童館 ☎ 3234-3084

母、または養育者に支給する手当
贈呈額 ①④⑤(高等課程) = 30,000円、②③⑤(専門課程、一般過程) = 50,000円
 申6月29日(金)(消印有効)までに所定の申込書(問合せ先で配布)に次の必要書類を添付し、郵送または直接提出
 ・在学証明書
 ・本人確認書類(健康保険証など)の写し
 ・入学先の学校の概要が分かるもの
 ・千代田区児童育成手当の支給決定通知書(コピー可)
 問千代田区社会福祉協議会地域支援係(九段南 1-6-10 かがやきプラザ 4階) ☎ 3265-1901

第68回「社会を明るくする運動」 標語・ポスターの募集

対区内在住・在学の小・中学生
応募作品 標語・ポスターともに、日常の家庭生活、学校生活の中で「犯罪や非行のない明るい社会づくり」に関連する内容
 ・標語=A4縦二つ折り程度の大きさの紙に、本人自筆で縦書き(鉛筆不可)
 ・ポスター=画用紙四つ切(392mm×542mm)程度の大きさでクレヨン・水彩など

申7月5日(木)(必着)までに標語は表面に、ポスターは裏面に、学校名、学年、氏名(ふりがな)を記入し、郵送または直接提出
 ※区立小・中・中等教育学校(前期課程)の方は、学校で取りまとめています
 問福祉総務課厚生係(区役所3階) ☎ 5211-4211
 〒102-8688 九段南 1-2-1

昨年度(第67回)の受賞作(学校・学年は受賞時のもの)

■**ポスターの部**
 ・「社会を明るくする運動」(写真左) 浦賀幸太さん(お茶の水小学校4年)
 ・「みんなのいろがかがやくせかいにしよう」(写真右) 垣見響和さん(麹町中学校3年)



■**標語の部**
 ・「やさしさは ぼくも ほかほかさせるよね」池田圭寿さん(番町小学校1年)
 ・「挨拶は 心の扉を 開く鍵」江良昭太郎さん(九段中等教育学校3年)

女性のための無料ホットライン

男女共同参画週間にあわせ、女性に対する暴力(DV、ストーカー)、離婚、労働問題などの電話相談を受け付けます。必要に応じて初回無料の面談相談も受け付けます。

☎ 6月23日(土)10時～16時

相談電話 ☎ 3591-9211

相談担当者 女性問題に詳しい弁護士や女性相談員

☎ 東京弁護士会事務局人権課

☎ 3581-2205

6月は、固定資産税・都市計画税第1期分の納期です(23区内)

平成30年度の納税通知書を6月1日に発送しました。

納期限 7月2日(月)

納付方法 納税通知書の案内または、都主税局の☎(☎ http://www.tax.metro.tokyo.jp)参照

■納税には口座振替が便利です

口座振替での納付を希望する方は、納税通知書同封の「申込みはがき」に必要事項を記入し、郵便でお申し込みください。毎月10日までに申し込みと、翌月分から口座振替が開始します。

☎ 千代田都税事務所 ☎ 3252-7141

動産・自動車のインターネット公売

公売参加申込期間 ～6月11日(月)23時

せり売り期間 6月18日(月)13時～20日(水)23時

※公売物件の変更や、公売が中止になる場合あり

※詳しくは、問合せ先の☎参照

☎ (都)主税局機動整理課公売班 ☎ 5388-2986 ☎ http://www.tax.metro.tokyo.jp/kobai

都民住宅の入居者募集

中堅所得者向け賃貸住宅です。仲介手数料、礼金、更新料は不要です。

日比谷図書館の催し

区民講座「縄文道」～日本人の源流が世界を救う～

☎ 7月13日(金)19時～20時30分(開場18時30分)

☎ 日比谷図書館4階スタジオプラス(小ホール)(日比谷公園1-4)

☎ 定60名(申込順)

☎ 内「縄文道」(*)を解説

☎ *縄文人の生き方から現代の日本が

※申し込みの条件など、詳しくは募集案内参照

募集案内の配布 6月12日(火)まで都庁(新宿区西新宿2-8-1)、東京都住宅供給公社都営住宅募集センター(渋谷区神宮前5-53-67)、情報コーナー(区役所2階)、住宅課(区役所5階)、出張所で配布

☎ 6月12日(火)18時まで問合せ先の☎からダウンロードも可

☎ 6月14日(木)(必着)までに所定の申込書・封筒(募集案内に添付)で郵送

☎ 東京都住宅供給公社都営住宅募集センター ☎ 3498-8894

☎ http://www.to-kousya.or.jp

CO2削減/ライトダウンキャンペーン～一斉消灯にご協力を～

環境省は、地球温暖化防止のため、20時から22時にライトアップ施設などの消灯を呼びかけています。

平成30年度スローガン ライトダウンする夜は、みんなが地球を想う夜。

実施期間 6月21日(木)～7月7日(土)

■特別実施日・一斉消灯

20時～22時の2時間、全国のライトアップ施設や各家庭の照明の一斉消灯を呼びかけています。区の施設でも安全面、防犯面などで支障のない範囲で消灯を行います。

☎ 6月21日(木)(夏至の日)、7月6日(金)

☎ 環境政策課事業推進係

☎ 5211-4253

☎ (施設のみ)キャンペーンの☎(☎ https://ondankataisaku.env.go.jp/coolearthday)で事前に参加登録すると☎などで「参加施設」として紹介

年金受給者が亡くなったときは未支給年金の請求を

年金は亡くなった日の属する月まで支払われます。年金受給者が亡くなって、未支給の年金がある場合は「未支

抱える諸問題を解決するためのヒントを得られるという仮説

☎ 加藤春一氏((一社)出会い創造研究所代表理事)

☎ 区内在住者 = 6月5日(火)～、その他の方 = 6月12日(火)～☎、電話または直接申し込み

☎ 日比谷図書館 ☎ 3502-3340

☎ https://www.library.chiyoda.tokyo.jp/hibiya

申し込みの記入例
■注意事項
・往復ハガキの場合は、返信側にも住所、氏名を記入
・Eメールの場合は、件名に催しなどの名称を記入
申し込み先からメールを受信できるように設定を
・消せるペンは使用不可
■託児サービスを希望する方へ(本文中に記載がある場合のみ)
・子どもの氏名(ふりがな)、生年月日も記入を
■在勤・在学の方へ
・勤務先(学校名)とその所在地、電話番号も記入を
■応募時の個人情報について
厳重に管理し、当該催しなどの開催のためだけに利用します(区以外が主催のものは、このように取り扱うように主催者へ要請しています)。

給(年金・保険給付)請求書」を提出してください。

また、受給資格を満たし手続きをすれば年金を受けられる人が、手続きをしないで死亡した場合は、遺族が年金請求と未支給請求を同時に行い、未支給年金を受けることとなります。

未支給の年金を請求できる遺族の範囲

年金受給者の死亡当時生計を同じくしていた配偶者、子、父母、孫、祖父母、兄弟姉妹、それ以外の3親等内の親族(おい、めい、おじ、おば、子の配偶者など)

提出先 請求する遺族の住所を管轄する年金事務所

☎ 千代田年金事務所 ☎ 3265-4381

国民年金保険料 民間事業者が納付案内をしています

日本年金機構は、国民年金保険料が未納の方に対する納付案内(電話、文書、戸別訪問)と収納業務を民間事業

者に委託しています。

事業者名 (株)バックスグループ

■振り込み詐欺などにご注意を

事業者は、顔写真入りの身分証明書を必ず携帯しています。また、日本年金機構が発行した納付書により、金融機関などでお支払いいただくように案内しています。このため、その場で、手数料を要求したり、年金手帳や通帳などを預かったりすることはありません。銀行口座を指定してATMによる振り込みを求めることもありません。

☎ 千代田年金事務所 ☎ 3265-4381



公園のアダプトシステム 地域で取り組む環境美化活動

花壇への花植えを通して、広場の環境美化の向上や地域の皆さんのコミュニケーションを深めます。

■麹町こどもの広場(タイヤ公園)

☎ 6月18日(月)10時～12時(小雨決行/当日直接会場へ)

☎ 場 麹町こどもの広場(麹町6-2先)

☎ 問 麹町地区環境整備協議会

☎ 3261-7301

■清水谷公園

☎ 6月23日(土)10時～11時30分(小雨決行/雨天の場合翌日に順延/当日直接会場へ)

☎ 場 清水谷公園(紀尾井町2-1)

☎ 問 緑キャノピーズ&平河・隼・紀尾井町環境整備協議会

☎ 090-4070-1326



☎ 各開催日の2日前の17時までに電話または直接申し込み

☎ 問 九段生涯学習館 ☎ 3234-2841

☎ 他 ①非会員は6月10日(日)10時から申し込みを受け付け(月内1コマまで)②開催日3日前の17時以降のキャンセルは、キャンセル料が発生③「すばすたちよだクラブ」に入会希望の方は、電話でスポーツセンター(☎ 3256-8444)へ



すばすたちよだクラブ スタディ(文化学習)プログラム

Table with 5 columns: プログラム名, とき, 会場, 内容, 講師・費用. It lists three programs: Happy Handmade 'Sando Jewel Candles', Waffle Plate's Easy Night, and Gluten Free! Rice Flour 100% Baking.

☎ 場 ①九段生涯学習館(九段南1-5-10)②スポーツセンター(内神田2-1-8) ※1 いずれも申込順 ※2 材料費(非会員は別途1,500円の参加費が必要)

生活ほこりセンター

生活ほっとライン

消費者講座 健康食品とのかしこいつきあい方

時7月4日(水)14時～16時
場千代田保健所3階(九段北1-2-14)
定40名(申込順)
内健康食品のパッケージ表示、利用する際の注意すべきポイントを、クイズと講話で分かりやすく解説
師佐藤陽子氏(国研)医療基盤・健康・栄養研究所)
申電話、ファクスまたはEメール(10面記入例参照)
問消費生活センター
☎ 5211-4179 FAX 3264-7989
✉ shohi-c@city.chiyoda.lg.jp

日比谷公園ガーデニングショー2018 ガーデンコンテスト作品募集

開催期間 10月20日(土)～28日(日)
場日比谷公園(日比谷公園1-6)
申8月3日(金)までに応募用紙(問合せ先の☎からダウンロード)を郵送またはEメール
問日比谷公園ガーデニングショーコンテスト専用窓口☎ 080-7002-2271
URLhttp://www.hibiya-gardening-show.com

国立情報学研究所(NII) オープンハウス2018

時①6月22日(金)11時～18時②6月23日(土)11時～17時
場学術総合センター1・2階(一ツ橋2-1-2)
内研究成果や事業内容を紹介①「情報学」に関する基調講演やセミナー②小中高生向けの情報学ワークショップ、デモ・ポスター展示など
申☎で申し込み
問国立情報学研究所オープンハウス
☎ 4212-2138
URLhttp://www.nii.ac.jp/openhouse

第38回 昌平童夢寄席

時6月23日(土)18時～(開場17時30分/当日直接会場)
場昌平幼稚園遊戯室(外神田3-4-7)
師古今亭志ん丸、古今亭志ん松(いずれも落語家)
費500円(木戸銭(入場料))
問昌平評議会・久保田☎ 3831-6082

一般の人のためのAED講習会

時6月23日(土)14時～15時30分
場麹町区民館1階和室A(麹町2-8)
定30名(申込順)
内AED(自動体外式除細動器)が必要な理由や使用法を学ぶ。模擬器を使った体験もあり
師千代田区医師会理事
申電話またはEメール(10面記入例参照)
問千代田区医師会☎ 3264-5449
✉ chiyoudai@rapid.ocn.ne.jp
他受講者に受講証を発行

認知症ケアのイメージが変わる 認知症新時代ちよだスタイルを考える

第4回認知症当事者のお話
時7月10日(火)14時～16時30分
場かがやきプラザ1階ひだまりホール(九段南1-6-10)
定70名(申込順)
内若年性認知症と診断されて苦しかった日々からどのように笑顔を取り戻したのか。当事者だからこそ語れるエピソードを聞き、認知症に優しいまちづくりを一緒に考える
師丹野智文氏(おれんじドア代表/写真)
費区内在住者無料、その他の方500円
申7月6日(金)までに電話、ファクス、Eメール(10面記入例参照)または直接申し込み
問かがやきプラザ研修センター(かがやきプラザ4階)
☎ 6265-6560 FAX 3265-1162
✉ jinzai@chiyoda-cosw.or.jp



「成年後見はじめの一步」講座

安心して老後を迎えるための制度を知ろう
時7月6日(金)14時～16時
場かがやきプラザ4階研修室3(九段南1-6-10)
対区内在住・在勤・在学中、成年後見制度の利用を考えている方、制度に関心のある方 定30名(申込順)
内成年後見制度の基礎から最新情報ま

で、遺言や相続などと比べながら分かりやすく解説
師大竹夏夫氏(弁護士)
申電話、ファクス、Eメール(10面記入例参照)
問ちよだ成年後見センター
☎ 6265-6521 FAX 3265-1902
✉ kouken@chiyoda-cosw.or.jp

高齢者の見守り講座

声のかけ方、接し方、プライバシーの保護編
時7月7日(土)10時～12時30分
場かがやきプラザ4階研修室(九段南1-6-10) 定40名(申込順)
内地域で見守りや支えあい活動を進めるために、高齢者への声のかけ方や接し方、個人情報の取り扱いで注意することなどを学ぶ
師山田理恵子氏(主任介護支援専門員)、本澤陽一氏(弁護士)
申7月6日(金)までに電話、ファクス、Eメール(10面記入例参照)または直接申し込み
問かがやきプラザ研修センター(かがやきプラザ4階)
☎ 6265-6560 FAX 3265-1162
✉ jinzai@chiyoda-cosw.or.jp

外国人労働者問題啓発月間

6月は外国人労働者問題啓発月間です。外国人労働者の雇用管理の改善は事業主の努力義務です。また、外国人労働者の雇い入れ・離職の際には、その氏名・在留資格などを、管轄のハローワークへ届け出る必要があります。
問ハローワーク飯田橋事業所第二部門
☎ 3812-8609(部門コード32#)

区内在住者限定 文化芸術鑑賞チケットを販売(第1回)

【応募からチケット購入まで】
①6月28日(木)(消印有効)までに郵便ハガキまたはEメール(右の記入例の(1)～(6)を記入)で申し込み(抽選)
②当選通知を受け取る(7月9日(月)発送予定/落選の場合は通知なし)
③当選者は、当選通知と本人確認書類を持って、通知に記載の期間中に、九段生涯学習館(九段南1-5-10)で代金を支払い、チケットを受け取る

【申し込みの注意事項】
・ハガキ1通につき1公演2枚まで申し込みできます(公演番号3のみ4枚まで可)
・公演番号3は、中学生以下は割り引きになるため、全員分の年齢を記入してください
・同一番号の公演を複数申し込んだ場合は1通のみ有効です
・申し込み後の内容変更はできません
・座席は選択できません(全席指定席)

【当選後の注意事項】
・当選後の辞退・返金はできません
・当選通知に記載の期間中に、受け取りがなかった場合、チケットの購入と次回のチケット販売への応募ができなくなります
・チケット購入後の再発行はできません
・当選通知は当選本人のみ有効です。譲渡などは一切できません
問文化振興課文化芸術鑑賞チケット販売担当☎ 5211-3628
✉ bunkashinkou@city.chiyoda.lg.jp
〒102-8688 九段南1-2-1

【記入例】
千代田区チケット販売に応募します
(1)公演番号 1
(2)枚数 2枚
(3)住所 〒123-4567
千代田区〇〇〇
1-2-3 区民マンション
501号室
(4)氏名 千代田 太郎
(ちよだ たろう)
(5)電話番号 03-1234-5678
(6)年齢 39歳

公演番号・公演日時	劇場名・席種・販売枚数・料金	公演名・出演者
1 8月16日(木)13時30分～	東京宝塚劇場・S席・各日20枚 4,400円(定価8,800円)	かんぽ生命 ドリームシアター ・ミュージカル・プレイ『凱旋門』-エリッヒ・マリア・レマルクの小説による- ・ショー・パッションブル『Gato Bonito!!』-ガート・ボニート、美しい猫のような男- 出演 (専科)轟悠、(雪組)望海風斗、真彩希帆ほか
2 8月21日(火)18時30分～	日生劇場・S席・40枚 3,500円、中学生以下1,500円(定価7,000円)	バレエ「ドラゴンクエスト」～日生劇場版～ 出演 スターダンサーズ・バレエ団 指揮 田中良和 管弦楽 テアトロ・ジューリオ・ショウワ・オーケストラ
3 8月26日(日)15時～	国立劇場・1等席・各日30枚 3,500円(定価7,000円)	4 文楽「良弁杉由來」[増補忠臣蔵] 5 文楽「夏祭浪花鑑」
4 9月16日(日)11時～	国立劇場・1等B席・650枚740枚 3,000円(定価6,400円)	歌舞伎 通し狂言「平家女護島」 出演 中村芝翫、片岡孝太郎、中村東蔵ほか
5 9月22日(土)16時～	国立演芸場・指定席・30枚 1,500円(定価3,100円)	五代目圓楽一門会 出演 三遊亭好楽、三遊亭竜楽ほか
6 10月6日(土)12時～	シアタークリエ・指定席・30枚 6,000円(定価12,800円)	「おもろい女」 出演 藤山直美、渡辺いっけい、正司花江、篠田光亮、黒川芽以、田山涼成、山本陽子ほか
7 10月13日(土)12時～	帝国劇場・A席・30枚 4,500円(定価9,000円)	ミュージカル「マリー・アントワネット」 出演 笹本玲奈、ソニン、田代万里生、吉原光夫ほか
8 10月27日(土)13時～	紀尾井ホール・S席・30枚 3,000円(定価6,300円)	紀尾井ホール室内管弦楽団 第114回定期演奏会 出演 マリオ・ブルネロ(指揮・チェロ)、紀尾井ホール室内管弦楽団
9 10月28日(日)12時～	よみうり大手町ホール・指定席・40枚 2,500円(定価5,500円)	第4回よみうり大手町狂言座「舟渡智」[蚊相撲](予定) 出演 野村万作、野村萬斎ほか
10 11月10日(土)17時～		
11 11月23日(金・祝)19時～		
12 11月28日(水)19時～		

広報千代田をカタログポケットで読んでみよう カタログポケットの使い方

問合せ 広報広聴課
☎ 5211-4175

広報千代田を読んでみる

- ① iPhone や iPad などの iOS 端末は App Store から、Android 端末は Google Play から「カタログポケット」をダウンロード
 - ② ダウンロードした「カタログポケット」のアイコンをタップし、アプリを起動
 - ③ iOS 端末は、画面下部の「検索」をタップ。Android 端末は、画面左上のメニューアイコンをタップし、メニュー内の「検索」をタップ
 - ④ 検索画面で、キーワードに「千代田区」と入力し、検索して出てくる「広報千代田」をタップ(画像1,2)
 - ⑤ 詳細情報画面の「日本語で読む」をタップ(広報紙をダウンロード) (画像3)
- ※一度ダウンロードした広報紙は、オフラインでも閲覧可
※詳細情報画面で「マイコンテンツに追加」をタップすると、発行日にあわせて通知が来るようにすることが可能

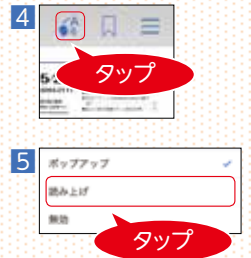


文字を大きく表示してみる(ポップアップ機能)

広報紙を画面上で開き、読みたい記事をタップ

内容を音声で聞いてみる(音声読み上げ機能)

- ① 広報紙を画面上で開き、枠の外をタップすると表示される画面上部のアイコン(画像4)をタップ
- ② 「読み上げ」(画像5)をタップ(初期設定はポップアップ)
- ③ 広報紙を画面上で開き、音声で聞きたい記事をタップ



読みたい言語に翻訳してみる(自動翻訳機能)

- ① 広報紙の情報詳細画面の対応言語欄で、読みたい言語をタップし、「(選択した言語)で読む」をタップ(画像6)
 - ② 選択した言語で読みたい記事をタップ
- ※翻訳された状態でポップアップ表示(文字が大きく表示)されます(読み上げモードの場合は、翻訳された言語で読み上げ)
※端末の対応言語が日本語以外の場合、アプリのダウンロード時に対応言語を自動で判別し翻訳言語が設定されるため、上の操作は不要です(端末の対応言語がカタログポケットが対応していない言語の場合は、英語に自動設定)
※自動翻訳のため、的確に表現できない場合があります



マンション・コミュニティ・ゼミ受講生募集 シェアリング@千代田 ~ シェアを暮らしに取り入れよう!

お互いに知り合う機会の少ないマンション住民が「シェア」をきっかけに繋がり、助け合える関係をつくる方法を考え、実践する年間講座です。

地域の情報、町の歴史、子育てや介護などの解決策、自分の経験やスキルなど、さまざまなテーマで「シェアする活動」について、事例を知り、地域での実践法を考えます。詳しくは、特設HP(☎ http://chiyolab.jp)をご覧ください。

※基礎編は1回のみ参加可
実施スケジュール(全12回) 下表
対区内在住者 定 20名(申込順)
☎7月4日(水)までにEメール(10

面記入例参照/150字程度の参加動機も記入)で(株)エンパブリック☎ info@empublic.jpへ(特設HPの申し込みフォームからも申し込み可)
☎コミュニティ総務課
☎ 5211-3656

- 第1回「町の情報をシェアしよう」(【基礎編】公開講座)
時 7月6日(金)18時45分~21時
場 区役所4階401会議室
- 第2回「シェアリングエコノミーを知ろう」(【基礎編】公開講座)
時 7月27日(金)18時45分~21時
場 区役所4階401会議室

開催時期	テーマ
7月~9月	【基礎編】(全5回/各回1回のみ参加可) テーマごとのシェアする活動の事例や、区内の活動を知る
8月~平成31年1月	【アイデアづくり編、スタートアップ編】 千代田区民での活動を企画し、実際に活動してみる

Chiyoda city video
図解で発見! 千代田区

歯の役割を図解

映像広報「図解で発見! 千代田区」ではさまざまな情報をアニメーションでお伝えしています。今回のテーマは「歯の本数」。食べ物をかみ砕く以外の歯の役割とは…。ぜひご覧ください。

◆動画の閲覧場所
映像は、千代田区公式 YouTube チャンネルでご覧いただけます。☎ http://www.youtube.com/user/chiyodacity (右上のQRコードからアクセス可)
☎広報広聴課☎ 5211-4174

**子どもの遊び場事業
旧永田町小学校の開場時間を変更**

<p>毎週日曜に実施している旧永田町小学校の遊び場の開場時間を、次のとおり変更します。</p> <p>変更時期 7月実施分から(通年)</p>	<p>変更前 14時~16時 変更後 10時~12時</p> <p>☎子ども総務課事業係 ☎ 5211-4274</p>
--	--

夏間近 熱中症にご注意を

暑い季節がもうすぐやってきます。熱中症は蒸し暑い梅雨の時期から発症しやすくなり、特に暑さに慣れていない梅雨明け直後は注意が必要です。熱中症は死に至ることもありますので、ご注意ください。

☎健康推進課保健相談係☎ 5211-8175

- 高齢者や子どもは特に注意を
高齢者や子どもは、暑さやのどの渇きを感じにくく、熱中症になりやすいです。水分をこまめにとっているかなど、十分な目配りをお願いします。また、車内に子どもだけを置いて離れることは絶対にやめてください。
- 区の職員や看護師が高齢者のお宅を訪問
保健師や看護師、職員などが、熱中症のリスクが高い高齢者のお宅を戸別訪問し、熱中症の予防法などをアドバイスします。状況に応じて、電話や訪問の見守りを継続します。なお、訪問の際は、身分証明書を携帯します。
☎介護保険サービスを利用していない85歳以上の高齢者のみの世帯(ひとり暮らしを含む/対象外でも不安な方は対応可)
☎地域保健課健康企画係☎ 5211-8163
- 熱中症の危険をメールでお知らせ
熱中症を発症する危険が高いときに、安全・安心メールでお知らせします。希望者は p-anzan@bousai.city.chiyoda.lg.jp に空メールを送り登録してください。
☎災害対策・危機管理課☎ 5211-4187

熱中症にならないよう、安全に遊ぶために「子どもの遊び場事業」運用変更のお知らせ

熱中症のリスクを考慮し、夏季の「子どもの遊び場事業」の実施方法を見直しました。

(1) 熱中症リスクが高くなると予想される場合は、遊び場事業を中止し、事前にお知らせします
当日の9時に、安全・安心メールで「危険(運動は原則中止)」を配信した場合は、遊び場事業を中止します(ふじみこどもひろばを除く)。その場合、子どもの遊び場事業の Twitter(☎ http://twitter.com/chiyoda_asobiba / 右のQRコードからアクセス可)で案内します。

(2) 8月のふじみこどもひろばの開場時間を変更します
8月は、次のとおり朝と夕方の比較的気温が低い時間帯に変更します。

<p>変更前 9時~17時 変更後 9時~10時、16時~17時</p> <p>※10時~16時の間は遊べません。9月以降は9時~17時に戻ります</p>	<p>■子どもの遊び場事業とは 子どもたちに外遊びの楽しさを知ってもらうため、公園や区の施設で、時間と場所を限定してボール遊びなどが自由にできるようにしています。開催場所や開催日時など詳しくは、区の☎(右のQRコードからアクセス可)をご覧ください。 ☎子ども総務課事業係☎ 5211-4274</p>
---	--